

# Conditions Générales d'Utilisation de l'application mobile et tablette Fix'UP

Les présentes Conditions Générales d'Utilisation déterminent les règles et conditions d'utilisation de l'application mobile et tablette « Fix'UP » (ci-après dénommée « l'Application »), telle qu'éditée par SUMI AGRO FRANCE.

SUMI AGRO FRANCE accorde annuellement aux distributeurs des produits FIXOR un nombre déterminé de licence permettant à leurs clients arboriculteurs d'accéder à l'Application « Fix'UP », et de procéder à leur inscription pour une année civile, afin de bénéficier des services proposés.

A l'issue de chacune des campagnes annuelles, les accès à l'Application « Fix'UP » prennent fin, sauf renouvellement, pour une nouvelle année civile, des licences concédées aux clients arboriculteurs par le biais des distributeurs des produits FIXOR.

## Article 1 – Définitions

Les termes ci-après désignés, qu'ils soient utilisés indifféremment au singulier ou au pluriel, auront la signification qui leur est donnée ci-après :

- « **Application** » : désigne l'application mobile et tablette dénommée « Fix'UP » éditée et fournie par SUMI AGRO FRANCE, permettant à l'Utilisateur d'accéder aux Services ci-après désignés, disponible gratuitement sur les plateformes de téléchargement « Apple Store » et « Google Play Store » aux fins d'installation sur les terminaux fonctionnant sous *Apple iOS* ou *Android*.
- « **CGU** » : désigne les présentes conditions générales d'utilisation de l'Application.
- « **Contenu** » : désigne de façon non limitative la structure logique de l'Application, son iconographie, les images, illustrations, contenus éditoriaux, marques, logos, sigles de toutes natures, les œuvres et contenus audiovisuels ou de l'esprit pouvant être présent au sein de l'Application, ainsi que les données générées par l'Application, ou tout autre élément la composant.
- « **Identifiants** » : désigne l'ensemble des données « email utilisateur » et « mot de passe » nécessaires à la connexion de chaque Utilisateur à l'Application.
- « **Services** » : désigne les différentes fonctionnalités et services proposées par l'Application.
- « **SUMI AGRO France** » : désigne la société SUMI AGRO FRANCE, Société par Actions Simplifiée au capital de 576.000 Euros, dont le siège social est sis 251 rue du faubourg Saint-Martin – 75010 Paris (France), enregistrée auprès du Registre du commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro 408 602 639.
- « **Utilisateur** » : désigne toute personne, agissant notamment à des fins professionnelles, pouvant bénéficier des Services de l'Application via son installation sur les terminaux compatibles et son enregistrement, dans le cadre des licences annuelles accordées par SUMI AGRO FRANCE aux clients des distributeurs des produits FIXOR.

Par ailleurs, les termes « Données Personnelles », « Traitement », « Responsable de Traitement », ou « Sous-traitant » auront la définition qui est leur est conférée aux termes du Règlement Général européen n°2016/679 du 27 avril sur la Protection des Données (ci-après « RGPD »).

## **Article 2 – Acceptation des CGU**

2.1 L'accès à l'Application, à ses Contenus et aux Services disponibles, ainsi que leur utilisation sont subordonnés à l'acceptation sans réserve des présentes CGU par l'Utilisateur, lesquelles disposent alors d'une valeur contractuelle.

En tout état de cause, et à l'occasion de son inscription, l'Utilisateur sera invité à prendre connaissance des présentes CGU et à formaliser son acceptation de celle-ci par le biais d'un *opt-in*, visualisé par une case à cocher.

Ainsi, l'installation de la présente Application sur tout support par l'Utilisateur, et son usage, emportent acceptation par celui-ci de l'intégralité des CGU alors en vigueur.

2.2 En cas de refus de l'une quelconque des dispositions contenues dans les présentes CGU, l'Utilisateur s'engage à ne pas faire usage de l'Application et renonce en conséquence à bénéficier des Services.

## **Article 3 - Objet de l'Application et Services**

3.1 L'Application a pour objet de fournir gratuitement à des pomiculteur professionnels, Utilisateurs, un service d'aide à la décision permettant de calculer l'efficacité de l'éclaircissage chimique effectué avec les produits FIXOR notamment, sur la base des informations renseignées par les Utilisateurs, à l'égard de parcelles définies par ceux-ci.

Les Utilisateurs pourront obtenir dans ce contexte diverses informations individualisées de nature agronomiques liées aux parcelles délimitées par leurs soins.

3.2 Aux fins de mise en place des Services, les Utilisateurs consentent à ce que l'ensemble des données renseignées au sein de l'Application soient traitées et conservées par SUMI AGRO FRANCE, permettant ainsi une personnalisation et une continuité des Services proposés.

Les données et recommandations générées par l'utilisation de l'Application reposent sur les informations et données fournies par les Utilisateurs, auxquels il appartient d'en vérifier la teneur, la pertinence et l'exactitude.

Les Utilisateurs demeurent libres d'utiliser les données et recommandations générées par l'Application selon leurs souhaits et sous leur seule responsabilité.

3.3 Les Services ainsi détaillés demeurent non limitatifs et pourront faire l'objet d'une évolution ou d'une modification par SUMI AGRO FRANCE à tout moment, sans que la responsabilité de cette-dernière ne puisse être engagée.

## **Article 4 – Conditions financières**

L'Application est proposée gratuitement, hors coûts d'abonnement éventuels auprès de l'opérateur de téléphonie mobile et/ou d'accès au réseau internet à la charge de l'Utilisateur, et des éventuels surcoûts facturés par ledit opérateur liés aux flux de données arrivant sur les terminaux mobiles ou tablettes de l'Utilisateur.

## **Article 5 – Conditions d'accès à l'Application et Durée**

5.1 L'accès à l'Application par l'Utilisateur s'inscrit dans le cadre de campagnes commerciales mises en place annuellement par SUMI AGRO FRANCE auprès de distributeurs des produits FIXOR.

Dans le cadre de ces campagnes, SUMI AGRO FRANCE accord aux distributeurs un nombre déterminé de licence d'accès à l'Application, au bénéfice de leurs clients arboriculteurs utilisateurs des produits FIXOR, au titre d'une année civile considérée.

5.2 Après communication par les Distributeurs des emails de leurs arboriculteurs clients, SUMI AGRO FRANCE informe ces-derniers par email de leur possibilité d'accéder à l'Application via les plateformes « Apple Store » et « Google Play Store ».

Ainsi, l'accès à l'Application et à ses Services nécessite que l'Utilisateur disposent des terminaux compatibles à un accès au réseau Internet, fonctionnant sous système d'exploitation *iOS* ou *Android*.

A toutes fins utiles, l'accès à l'Application et à ses Services pourra être subordonnée à l'utilisation des versions les plus récentes des systèmes d'exploitation susmentionnés, sur les terminaux de l'Utilisateur.

Le client arboriculteur du Distributeur bénéficiera alors de la faculté de procéder à son inscription sur l'Application afin de bénéficier des Services, au titre d'une année civile considérée.

5.3 En tout état de cause, l'accès à l'Application et à ses Services demeure conditionné à l'acceptation des CGU et à leur entier respect.

5.4 A l'issue de chacune des campagne mise en place sur une année civile considérée, SUMI AGRO FRANCE prend attache avec chacun des Utilisateurs afin de s'enquérir du niveau de satisfaction exprimé par ces-derniers au regard des Services proposés.

Les licences d'utilisation et d'accès à l'Application concédées prennent fin à l'issue de chaque campagne annuelle mise en place par SUMI AGRO FRANCE auprès des distributeurs de produits FIXOR. Ainsi, l'utilisateur ne pourra plus accéder aux Services de l'Application à compter de l'expiration de ces campagnes, sauf renouvellement des licences accordées aux clients des Distributeurs, pour une nouvelle année civile.

## **Article 6 – Inscription et création d'un Compte**

6.1 L'accès à l'Application nécessite que l'Utilisateur procède au préalable à son enregistrement sur cette dernière, et que celui-ci fournisse toutes les données d'identification requises. Dans cette perspective, l'Utilisateur s'engage à fournir des données exactes et à mettre le cas échéant à jour ses données, dès modification de l'une quelconque des données renseignées.

L'information relative à la date de naissance est sollicitée auprès de l'Utilisateur afin de permettre la vérification des conditions de majorité requise en vue de l'utilisation de l'Application et des Services.

6.2 L'adresse email renseignée par l'Utilisateur constituera son identifiant, et l'accès à l'Application sera protégée par un mot de passe de son choix, l'ensemble formant ses Identifiants.

6.3 L'inscription au nom d'une personne morale est conditionnée à ce que celle-ci soit réalisée par une personne physique majeure, disposant de la capacité et des pouvoirs juridiques nécessaires à cette fin.

Dans ce contexte, l'Utilisateur pourra renseigner le nom d'une exploitation agricole qui lui sera alors rattachée. Toute inscription par un salarié ou tout préposé de ladite exploitation engagera cette-dernière à l'égard de SUMI AGRO FRANCE dans les termes et conditions définies aux présentes CGU.

Ainsi, le salarié ou le préposé ayant procédé à l'inscription d'une exploitation agricole sur l'Application fera son affaire personnelle des autorisation hiérarchiques requises au sein de cette exploitation.

6.4 L'Utilisateur sera seul responsable de l'accès aux Services via ses Identifiants, et il lui appartiendra de prendre toutes dispositions utiles pour maintenir la sécurité et de la confidentialité de cet accès. Les Identifiants attribués au Client lui sont et demeureront strictement personnels.

L'Utilisateur devra notamment veiller à respecter et faire respecter en son sein la confidentialité de ses Identifiants. Ces derniers ne pourront être utilisés que pour permettre l'accès à l'Application par les personnes habilitées par l'Utilisateur, et ce, afin d'assurer notamment la sécurisation des données utilisées ou générées par l'Application.

Le Client devra informer sans délai SUMI AGRO FRANCE s'il constate un risque de sécurité lié à la communication volontaire ou involontaire, ou au détournement de ses Identifiants, afin que SUMI AGRO FRANCE puisse prendre sans délai toute mesure appropriée pour y remédier, et lui attribuer de nouveaux Identifiants, le cas échéant.

6.5 Par ailleurs, en cas de circonstances constatées par SUMI AGRO FRANCE, de nature à compromettre gravement la sécurité des Services et/ou des données de l'Utilisateur, SUMI AGRO FRANCE pourra procéder sans préavis à une interruption momentanée des Services afin d'y remédier sous les meilleurs délais. Le Client ne pourra en aucun cas réclamer une indemnité ou mettre en jeu la responsabilité de SUMI AGRO FRANCE cet égard.

SUMI AGRO FRANCE se réserve le droit d'auditer sans préavis la manière et la fréquence dont le l'Utilisateur se connecte à l'Application. S'il est constaté une utilisation anormale ou suspecte des Identifiants ou des Services, SUMI AGRO FRANCE se réserve le droit de suspendre le compte de l'Utilisateur.

6.6 L'Utilisateur pourra solliciter à tout moment la suppression de son compte en actionnant cette fonctionnalité au sein de l'Application.

#### **Article 7 – Géolocalisation**

L'accès à l'Application et aux Services par l'Utilisateur ne nécessite pas l'accès aux données de géolocalisation de celui-ci par SUMI AGRO FRANCE.

Toutefois, une mise à jour ultérieure des fonctionnalités disponibles par le biais de l'Application pourra le cas échéant nécessiter un accès et un traitement des données de géolocalisation de l'Utilisateur, lequel en sera alors dument prévenu aux fins de recueil de son consentement préalable.

#### **Article 8 – Engagements et responsabilités de SUMI AGRO FRANCE**

8.1 SUMI AGRO FRANCE mettra tout en œuvre pour permettre un accès à l'Application 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 tout au long de l'année, sous réserve de la disponibilité des services fournis par son prestataire de service d'hébergement, et excepté en cas de maintenance ou de force majeure, en cas d'arrêt accidentel des systèmes, ou de défaillance du fournisseur d'accès à internet de l'Utilisateur.

Pour mémoire, la « force majeure » est notamment définie comme tout événement imprévisible et/ou inévitable qui échappe au contrôle des parties, savoir notamment : catastrophes naturelles, grèves, émeutes, guerres, mais aussi interruption de services de la part de fournisseurs d'accès internet, fournisseurs d'énergie, etc.

Si un cas de « force majeure » empêche, restreint ou interrompt la continuité des Services ou d'une quelconque obligation de SUMI AGRO FRANCE, cette dernière sera déliée de ses obligations.

8.2 SUMI AGRO FRANCE s'engage à faire ses meilleurs efforts pour délivrer une qualité de service en accord avec les bonnes pratiques du secteur et des technologies en vigueur. L'Utilisateur accepte néanmoins que les solutions et préconisations émises par SUMI AGRO FRANCE puissent être imparfaites ou temporairement indisponibles, sans que cela n'engage la responsabilité de cette-dernière.

SUMI AGRO France ne pourra être tenue que d'une simple obligation de moyens, et ne pourra garantir à l'Utilisateur que les Services soient exempts d'anomalies et/ou d'erreurs, ou que toutes anomalies et/ou erreurs soient systématiquement corrigées. SUMI AGRO FRANCE fera néanmoins ses meilleurs efforts afin de remédier aux défauts qui seraient identifiés ou portés à sa connaissance.

8.3 En aucune circonstance SUMI AGRO FRANCE ne peut être tenue pour responsable, directement ou indirectement, pour tout préjudice découlant de :

- l'utilisation des Services d'une façon non prévue ou non conforme aux présentes CGU ;
- l'utilisation des Services alors que SUMI AGRO FRANCE aurait recommandé d'en suspendre momentanément l'utilisation pour quelque raison que ce soit ;
- l'utilisation des Services dans un environnement ou selon une configuration ne respectant pas les prérequis techniques indiqués aux présentes CGU, ou en lien avec des programmes ou données de tiers non expressément avalisés par SUMI AGRO FRANCE ;
- la survenance de tout dommage qui résulterait d'une faute ou d'une négligence de l'Utilisateur, ou que celui-ci aurait pu éviter en faisant appel aux conseils de SUMI AGRO FRANCE;
- une erreur ou un dommage causé à l'Utilisateur suite à une utilisation inappropriée des Services.

Il appartient à l'Utilisateur de prendre toutes les mesures appropriées de façon à protéger ses propres données et/ ou logiciels stockés sur ses équipements et terminaux contre toute atteinte.

8.4 En tout état de cause, SUMI AGRO FRANCE ne peut être tenue responsable pour aucun des risques liés à des dysfonctionnements liés aux technologies de l'information, savoir notamment, et de manière non limitative :

- virus informatique provoquant la contamination des Données ou des Services ;
- toute intrusion malveillante par un tiers dans les Services ou serveurs malgré les mesures de sécurité mises en place par SUMI AGRO FRANCE et ses prestataires ;
- utilisation frauduleuse par des tiers des Identifiants ou autres informations confidentielles de l'Utilisateur qui pourrait lui causer un préjudice ;
- défaillance des propres matériels et terminaux de l'Utilisateur.

L'Utilisateur reconnaît que les Services liés à l'Application ne constituent que des recommandations établies, à titre gratuit, selon des modèles protégés, sur la base des informations renseignées par l'Utilisateur.

8.5 SUMI AGRO FRANCE fera ses meilleurs efforts pour actualiser son Application, ses Services, et émettre des informations actualisées, licites et fiables, toutefois, les données générées par l'Application ne sauraient se substituer à l'analyse et l'évaluation propre à l'Utilisateur, lequel demeure libre de recourir aux services d'un conseiller agricole ou de conserver les éventuelles pratiques d'ores et déjà en vigueur au sein de son exploitation agricole.

L'Utilisateur demeure responsable de la bonne utilisation avec discernement des Services mis à sa disposition sur l'Application, et des rendements de son exploitation agricole. SUMI AGRO FRANCE ne pourra être tenu responsable des conséquences directes et indirectes, matérielles ou immatérielles, pouvant résulter de la consultation, de l'utilisation et/ ou de l'interprétation des informations et /ou conseils contenus sur l'Application.

8.6 Par ailleurs, SUMI AFRO FRANCE décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation du terminal et/ou d'incidents liés à au terminal de l'Utilisateur lors de l'utilisation de l'Application.

La responsabilité de SUMI AGRO France ne saurait en aucun cas être engagée à l'égard de tout dommage, de quelque nature que ce soit, causé à l'Utilisateur, à ses matériels et terminaux, et aux données qui y sont stockées, ni des conséquences pouvant en découler sur ses activités personnelles, professionnelles ou commerciales.

#### **Article 9 – Obligations et déclarations de l'Utilisateur**

9.1 Lors de son enregistrement, le Client s'engage à communiquer à SUMI AGRO FRANCE, des données véridiques, exactes et à jour (conformes aux exigences légale du/des pays concerné(s)), et à lui signaler rapidement tout changement.

L'Utilisateur demeure seul responsable de la protection et de l'utilisation de ses identifiants (Utilisateur et mot de passe), lesquels doivent rester confidentiels. Il est recommandé à l'Utilisateur de modifier régulièrement son mot de passe.

9.2 L'Utilisateur s'engage à informer rapidement SUMI AGRO FRANCE de tout changement concernant son statut, et dans les vingt-quatre (24) heures de toute perte ou détournement de ses Identifiants.

9.3 L'Utilisateur est seul responsable de toutes les données transférées ou chargées dans l'Application.

L'Utilisateur s'engage à se conformer à toutes les dispositions légales et réglementaires en vigueur, et en particulier à celles concernant son secteur d'activité.

9.4 L'Utilisateur reconnaît qu'il a vérifié l'adéquation des Services proposés par SUMI AGRO FRANCE à ses besoins, et qu'il ne saurait engager la responsabilité de cette-dernière dans ce contexte, l'Utilisateur acceptant d'assumer tous les risques découlant de l'utilisation des Services dans son activité.

#### **Article 10 – Propriété Intellectuelle**

10.1 L'ensemble du contenu de l'Application relève de la législation française, communautaire et internationale relative au droit d'auteur et à la protection de la propriété intellectuelle.

SUMI AGRO FRANCE conservera l'ensemble de ses droits sur sa(ses) marque(s), dont notamment « FIX'Up », sous toutes ses(leurs) formes (logo, graphismes, couleurs, etc.) présents dans l'Application, SUMI AGRO FRANCE se réservant le droit d'engager toute procédure requise en vue de la cessation de la violation de ses droits par l'Utilisateur.

Les données et recommandations émises SUMI AGRO FRANCE dans le cadre de l'utilisation des Services resteront sa propriété exclusive, cette-dernière ne concédant uniquement à l'Utilisateur qu'un droit personnel, à durée déterminée, non exclusif, non cessible et non transférable d'utilisation des Services qu'elle propose via l'Application.

L'Utilisateur ne pourra ainsi en aucune façon vendre, louer, sous-licencier ou distribuer de quelque façon que ce soit l'Application et/ou son Contenu à des tiers.

10.2 En tout état de cause, l'Utilisateur s'engage à ne pas reproduire, de façon permanente ou provisoire, l'Application en tout ou partie, ou son contenu, de quelque manière que ce soit.

L'Utilisateur s'engage ainsi notamment à ne pas utiliser de logiciel ou de procédé automatisé destiné à copier ou pirater l'Application et/ou son contenu. L'Utilisateur s'engage à ne pas exporter l'Application, ni fusionner tout ou partie de l'Application avec d'autres programmes informatiques.

L'Utilisateur ne pourra procéder à toute adaptation, modification, traduction, transcription, compilation ou décompilation, assemblage, désassemblage, transcodage, ni appliquer la rétro-ingénierie (ou « Reverse Engineering ») de tout ou partie de l'Application, des Services et/ou de son Contenu.

10.3 En outre, l'Utilisateur renonce expressément à recourir à des logiciels ou des procédés automatisés susceptibles de perturber le fonctionnement régulier et normal de l'Application, ni à générer d'actions susceptibles d'engendrer une charge de données et de traitement de données excessives pour les serveurs de l'Application.

Enfin, l'Utilisateur s'engage à transmettre à SUMI AGRO FRANCE toute information ayant trait à un éventuel acte de piratage, ainsi qu'à toute utilisation illicite ou non contractuelle de l'Application et/ou de son contenu, quel qu'en soit le support de diffusion.

#### **Article 11 – Liens Hypertextes**

L'Application pourra le cas échéant contenir des liens hypertextes renvoyant vers des sites internet tiers non soumis aux présentes CGU.

SUMI AGRO FRANCE ne disposant d'aucun contrôle quant aux contenus des sites internet tiers référencés par d'éventuels liens hypertextes, lesquels pourront être édités par des sociétés tierces indépendantes de SUMI AGRO FRANCE, cette-dernière ne saurait assumer une quelconque responsabilité quant aux contenus, publicités, produits, services ou toute autre information ou données disponibles sur ou à partir de ces sites.

En conséquence l'Utilisateur reconnaît être seul responsable de l'accès et de l'utilisation des sites internet tiers. SUMI AGRO FRANCE ne pourra être tenue responsable de tous dommages ou pertes avérés ou allégués consécutifs ou en relation avec l'utilisation ou le fait d'avoir fait confiance aux contenus, à des biens ou des services disponibles sur ces sites.

#### **Article 12 - Protection des données personnelles**

Dans le cadre de l'utilisation de l'Application, SUMI AGRO FRANCE procède au traitement des Données Personnelles renseignées par l'Utilisateur aux fins d'utilisation de l'application.

Ces traitements s'effectuent conformément au Règlement Général européen sur la Protection des données, dit RGPD, à la loi N°78-017 du 6 janvier 1978 relative à l'Informatique, aux Fichiers et aux Libertés, telle que modifiée notamment par la loi n° 2018-493 du 20 juin 2018, ainsi qu'à la Politique de protection des données personnelles SUMI AGRO FRANCE à laquelle il est notamment renvoyé. (cf. infra « Politique de protection des données personnelles, Application Mobile « Fix'UP »).

#### **Article 13 – Mises à jour des CGU**

13.1 Les CGU applicables sont celles en vigueur à la date de la connexion et de l'utilisation de l'Application par l'Utilisateur.

13.2 SUMI AGRO FRANCE se réserve le droit de modifier, à tout moment, tout ou partie, des dispositions des CGU sans préavis ni information préalable des Utilisateurs afin de les adapter aux évolutions des Services, aux évolutions techniques, légales ou jurisprudentielles ou lors de la mise en place de nouveaux Services.

Les modifications éventuellement apportées par SUMI AGRO FRANCE aux CGU seront portées à la connaissance des Utilisateurs par leur simple mise en ligne. Elles seront réputées acceptées sans réserve par tout Utilisateur qui accédera à l'Application postérieurement à ladite mise en ligne, et remplaceront de plein droit toute version antérieure.

13.3 Tout Utilisateur ne souhaitant pas se conformer à l'ensemble des termes et conditions définies dans les CGU actualisées devra suspendre son utilisation de l'Application, et procéder à sa désinscription.

#### **Article 14 – Contact**

Toute question relative à l'Application et/ou aux Services devra être adressée par courrier postal à l'adresse suivante : 251 rue du faubourg Saint-Martin – 75010 Paris (France), ou par email à l'adresse [fix-up@sumiagro.fr](mailto:fix-up@sumiagro.fr).

#### **Article 15 – Droit applicable, conciliation et juridiction compétente**

15.1 Les présentes CGU sont régis par le droit français.

15.2 Tout litige qui naitrait au regard de l'interprétation ou la mise en œuvre des présentes CGU devra faire l'objet d'une tentative conciliation préalable et de bonne foi, à l'initiative de la partie la plus diligente.

15.3 A défaut de conciliation sous un délai de trois mois, et sauf pour un Utilisateur qui serait considéré comme « Consommateur » au regard des dispositions du Code de la consommation et de sa jurisprudence, les Parties font attribution de compétence exclusive au Tribunal de commerce de Paris (France), nonobstant pluralité de défendeurs, appels en garantie, mesures d'urgences ou conservatoires, procédures sur requête ou contradictoires.